

視覺平行



MIRADAS PARALELAS

UCOPress



Editorial Universidad de Córdoba

Edita:

UCOPress, Editorial Universidad de Córdoba
Colección «Digitalia Artística»

Comisariado y diseño:

Miguel Clémentson Lope

Presentación:

Antonio Zarco

Fotografía:

De los autores

Fotocomposición e impresión:

GRÁFICAS GALÁN, Polígono Industrial, parc. 4

Tlfs. 957 176 163 (4 líneas)

Fax 957 177 065

14640 Villa del Río (Córdoba)

Año de publicación: 2021

ISBN: 978-84-9927-624-3



Esta publicación se encuentra bajo una licencia internacional Creative Commons BY-NC-SA 4.0. Puede copiar, distribuir, adaptar y crear obras derivadas de este contenido, siempre y cuando le atribuya la autoría original y no utilice esta obra con fines comerciales. Las obras derivadas también deben estar bajo una licencia similar.

MIRADAS PARALELAS

視覺平行



ESCUELA DE ARTE «MATEO INURRIA», DE CÓRDOBA

UCOPress



Editorial Universidad de Córdoba

COLECCIÓN «DIGITALIA ARTÍSTICA»

Director

Miguel C. Clementson Lope

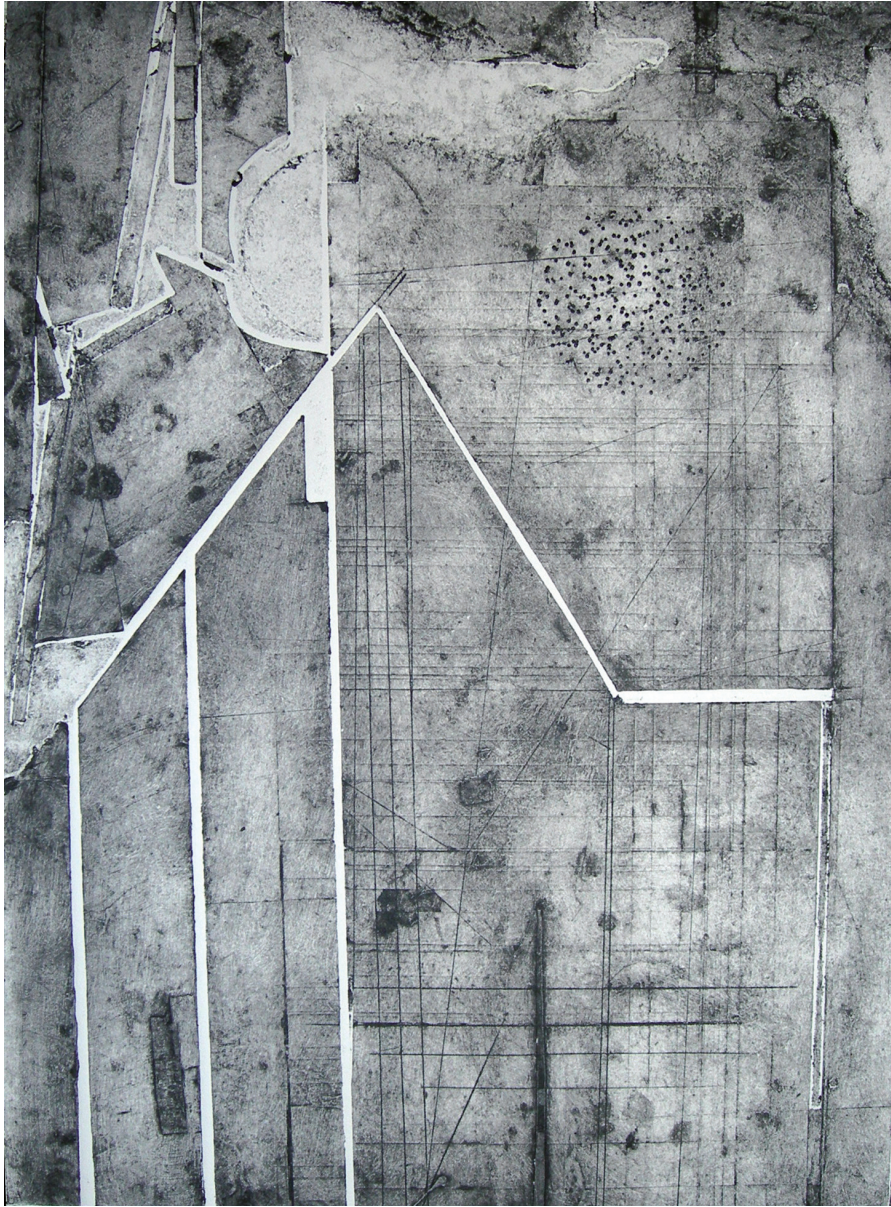
Comité

Antonio Bujalance

Juan Hidalgo del Moral

Carlos Clementson

Rafael Cerdá



Rafael Cerdá, *Sin título* (2007), collagraph, 76 x 56 cm./matriz: 50 x 36 cm.

視覺平行

MIRADAS PARALELAS

Hace muchos años, cuando éramos niños, soñábamos con ser Marco Polo, Colón o Alejandro; sobre todo Marco Polo, Colón siempre estaba en el mar, que era agua igual en todas partes; en cambio, Marco Polo atravesaba desiertos, ciudades, estepas; usaba caballos, camellos, etc. Aquello era una verdadera aventura, no sólo comercial, sino sobre todo cultural, emocionante, con lenguas distintas (habría que buscar muchas veces un intérprete), materias y objetos distintos, modos de vida muy diferentes, peligros desconocidos. Fue, en suma, un primer encuentro de culturas entre este mundo nuestro, que llamamos occidente, y el otro, lejano y misterioso, que aún hoy conocemos como oriente, y que conserva intacto su poder de atracción. Hemos sabido ahora que también nosotros somos algo así como “su oriente”; también somos distintos, exóticos, atractivos, incluso misteriosos para ellos. Y que a pesar de las velocísimas comunicaciones que han hecho del planeta casi un pueblo, un solo modo, una sola idea del mundo, las diferencias fundamentales persisten, complementándose y atrayéndose mutuamente; así, paulatinamente, vamos acercándonos unos a otros. Pero yo quisiera aquí señalar un aspecto muy importante de este acercamiento. Vivimos un tiempo y un espacio en el que son ya rutina las cumbres, los intercambios económicos, políticos, incluso culturales, que son sólo palabrería, intento, ideas casi despersonalizadas, abstractas, sin cara ni cuerpo, mucho ruido y pocas nueces. Así, constatamos maravillados, que sólo el contacto directo entre personas de carne y hueso, con su vida y su obra personalísimas, nos hace fraternos, cercanos.

La idea de estas “miradas paralelas” nace en ese clima de encuentros personales, a través de Pilar García, profesora de la Facultad de Bellas Artes de Sevilla, con unos alumnos que llegaron

tiempo atrás desde Taiwán a esta ciudad andaluza para completar su formación artística. Pilar, viajera incansable y vivificadora constante e ilusionada de estos encuentros, lanza y mima la idea, que fue gratamente acogida por estos antiguos alumnos que llegaron del lejano oriente –muchos de ellos convertidos ahora igualmente en profesores de arte–, con un eco también ilusionado y realizable.

Así se forma un grupo de cinco artistas taiwaneses y otro de cinco artistas españoles, que aportan sus inquietudes, hallazgos y búsquedas recíprocas. Y su elemento de unión no serán ministros, ni acuerdos globales, ni estrategias armadas. Nuestro campo de abrazo cordialísimo será el arte, y nuestras armas serán el papel y la estampa; ligerísimas armas que de oriente vinieron; sutiles, amorosas, endebles armas, pero efectivas como pocas porque son portadoras de belleza, de pasión, de ansia de conocer al otro en un encuentro de afectos y de libertades.

En España ha sido Segovia el enclave de arranque de los diez, que ahora hacen su presentación en esta Córdoba, también mágica, misteriosa, donde se han dado desde siglos encuentros riquísimos de culturas diversas. Continuará en Sevilla en el mes de abril...

En Taiwán, el punto de partida ha sido en el Pabellón *Ta Hsuen* de la Universidad de Chai Yi, y en el Museo de esta ciudad, para seguir itinerando también por ese aún misterioso mundo. Es una experiencia en la que aún podemos encontrarnos, sorprendernos y entendernos todos. Ojalá sea así. A ello vamos.

Antonio Zarco

Universidad Complutense.

ANTONIO ZARCO FORTES (Madrid, 1930)

1947/58 Estudios en Escuela de Artes y Oficios y Bellas Artes de *San Fernando*, de Madrid.

En cincuenta años, 55 exposiciones personales y numerosas colectivas, en España y fuera de ella.

PREMIOS Y GALARDONES MÁS IMPORTANTES

- 1958 Medalla Nacional Bellas Artes. Medalla de Oro de *Paisaje*, El Pualar, Segovia.
- 1958/65/69 Tres veces 1^{er} Premio Fundación *Rodríguez Acosta* de Granada.
- 1959/68 Dos veces Beca Fundación March.
- 1960/64 Gran Premio Beca de Roma.
- 1969/71 Primer Premio y Gran Premio Nacional de Valdepeñas.
- 1960 Premio de la Diputación de Córdoba en la Nacional de Bellas Artes.

ACTIVIDADES OBRA GRÁFICA

Ha realizado más de 80 obras (cuatro carpetas-libro de doce obras cada una), otras tantas no de colección.

- 1962 Medalla de Oro Salón de Grabadores de Madrid.
- 1966 Primer Premio de Grabado Bienal de Alejandría (Egipto).
- 1999 Participa como invitado con *stand* propio en *Estampa*.
- 2006/07 Feria de *Estampa*, Galería Artágora.

DOCENCIA

- 1970/84 Profesor e Inspector General de las Escuelas de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de España.
- 1984 Catedrático de Pintura de la Facultad de Bellas Artes de Madrid. Universidad Complutense.
- 1966/67 Profesor de la Escuela Superior de Arquitectura, y de Restauración.
- 1992/02 Siete cursos de Pintura en Priego de Córdoba.
- 1993/94 Un curso de Pintura en Nara (Japón).

Obras suyas en doce museos españoles y extranjeros, tres en Diputaciones y en numerosas colecciones nacionales y extranjeras, estatales y privadas.



Volar no é fácil (1999), punta seca/cobre, 41,5 x 53 cm.

郭文祥

WENG SHYANG GUO

(Taipei —Taiwán—, 1966).

- 1983 2º Premio X Certamen Nacional de Acuarela.
- 1984 Graduado de la Facultad de Arte FUSHING de Taiwán.
- 1990 Estudios de Cerámica y bosquejo en ESCOLA MASSANA, España.
- 1994 Graduado del CONSERVATOIR LIBRE DU CINEMA FRANÇAIS, París.
- 1994 Trabajo en el ATELIER 17 CONTERPOIN T, París, Francia.
- 1996 Exposición de grabados en MAIRI DE ZOE, París, Francia.
- 1996/99 Exposición de grabado en Taipei Tainan Kao Hsiung.
- 2000 Exposición individual en el Museo de Arte de Taipei.
- 2000/06 Numerosas exposiciones de grabados en Taiwán.



La causante naranja (2000), aguatinta y aguafuerte, 76 x 56 cm. / matriz 60 x 50 cm.

RAFAEL CERDÁ

(Montoro —Córdoba—, 1955)

Licenciado en Bellas Artes, Universidad de Sevilla, en 1979, “Premio Extraordinario fin de Carrera al Número Uno de su Promoción”. Catedrático de Dibujo de Bachillerato (1983).

Pintor, escultor y grabador, tiene esculturas de gran formato en espacios públicos: “Vigía”, en Montoro, y “Árbol”, en el Parque Centro de Alcalá de Guadaíra, Sevilla.

Ha participado en la edición de carpetas de obra gráfica como *Arte y Deporte*, Entretiempos 11 direcciones gráficas y Viajart 06, presentadas en *Estampa*, Salón Internacional del Grabado de Madrid, en 2005 y 2006.

Desde 1975 ha realizado exposiciones individuales en Córdoba, Madrid, Sevilla, Granada, Cádiz y Jaén. Sus últimas exposiciones han sido en 2007, en la Galería *Cristóbal Bejarano* de Linares y Sala del Ayuntamiento de La Puebla del Río; en 2006, en el Museo de Arte Contemporáneo *José M^a Moreno Galván*, de Puebla de Cazalla y la Sala *La Fundición*, de Sevilla; en 2005, Galería *Margarita Albarrán*, de Sevilla y en La Casa de la Provincia de la Diputación de Sevilla; en 2004, Galería *Carmen del Campo*, de Córdoba; en 2003, en la Sala *La Jaramilla* del Ayunt. de Coslada, Madrid y Galería *Margarita Albarrán*, de Sevilla; en 2002, en *El Baluarte* de la Candelaria y la Sala *Paréntesis*, de Cádiz, en la Sala *Margarita*

Nelken, de Coslada y Galería *Carmen del Campo*, de Córdoba y Granada; en 2001, Galería *Jovenart* de Madrid y en el Alcázar de los Reyes Cristianos de Córdoba, etc.

Ha participado en exposiciones colectivas en salas, museos y galerías de toda España, entre las últimas están: “Miradas Paralelas” Pabellón de Ta Hsuen de la Universidad de Chai Yi, Taiwán, y Casa de los Picos, Segovia. “Moz-Art”, Museo de Artes y Costumbres Populares, Pabellón Mudéjar, Sevilla. 8x8 Artistas Docentes, itinerante por Andalucía, Consejería de Educación de la Junta de Andalucía. Galería *Cristóbal Bejarano*, de Linares, Galería *Margarita Albarrán*, de Sevilla, Galería *Carmen del Campo*, de Córdoba, Galería X^o Sabio XIII, de Sevilla, Museo de Alcalá de Guadaíra, en el Premio Focus-Abengoa, en Sevilla, en el Museo Pérez Comendador, de Cáceres, en la Sala *Mateo Inurria*, de Córdoba, etc.

Ha participado en ferias de Arte Contemporáneo como *Estampa* 2004, 2005, 2006 y 2007, Arte Sevilla, Art Expo Feria de Arte de Barcelona, etc.

Ha obtenido diversos premios en certámenes nacionales e internacionales de pintura, escultura y grabado. Se encuentra su obra representada en colecciones públicas y privadas.



Sin Título (2007), collagraph, 76 x 56 cm. / matriz: 50 x 36 cm.

張家瑀

CHANG CHIA YU

1990/94 Obtiene el Título de Licenciada en Bellas Artes en la Especialidad de Diseño y Grabado en la Universidad de Sevilla.

1994/99 Obtiene el Título de Doctorada en Bellas Artes, Universidad de Sevilla, con la Tesis LA INFLUENCIA OCCIDENTAL EN LA OBRA GRÁFICA TAIWANESA, dirigida por el Dr. Manuel Manzorro Pérez.

-Actualmente es Profesora Vice-catedrática de Departamento de la Universidad Nacional Chia Yi de Taiwán (desde 1999) y parcial en la Universidad de Taipei (desde 2006).

CONCURSOS (PREMIOS Y SELECCIÓN DE OBRA)

-Premio de Obra Gráfica de IV Premio Nacional de Artes Plásticas “Universidad de Sevilla”, 1998.

-Premio de Grabado en el XII Certamen de Artes Plásticas “Villa de Rota”, 1995.

-III Exposición Anual Internacional de Grabado Contemporáneo, Manaysia, Septiembre a Octubre de 1998, Selección.

-IV Exposición Bienal Internacional de Grabado “Josep de Ribera”, Játiva, 1997, Selección.

-I Exposición Anual Internacional de Grabado Contemporáneo, Manaysia, 1996, Selección.

-XIV Bienal Internacional Ibiza, 1996, Selección.

-X Bienal Internacional del Grabado y Dibujo de Taiwán (2002).

- XI Bienal del Grabado y Dibujo Internacional de Taiwán (2004).

EXPOSICIONES INDIVIDUALES:

-Exposición de Grabados, Galería Principal Taipei, 2005.

-Exposición de Grabados, Museo Nacional de Taiwán, 2005.

-Exposición de Obras en Técnicas Mixtas, Galería de la Universidad Nacional de Chia-Yi, Taiwán, 2004.

-Exposición de Obras en Técnicas Mixtas, Centro Cultural de Tainan Hsien, 2002.

-Exposición de Obras en Técnicas Mixtas, Galería de la Universidad Nacional de Chiao Tung, Taiwán, 2002.

-Exposición de Grabado, Museo Nacional del Grabado de Argentina, Buenos Aires, 2001.

-Exposición de Grabado, Sala de Hispano 20, Sevilla, 1996.

-Exposición de Grabado y Pintura, Centro Cultural “La Victoria”, Sanlúcar de Barrameda, Cádiz, 1994.

-Exposición de Grabados y Pinturas, Hotel del Sur, Chipiona, Cádiz, 1994.

-Exposición de Fotografía, Sala de la Facultad de Bellas Artes de Sevilla, 1993.

Obtiene varias becas del Gobierno de Taiwán.



Zen oriental (2007), serigrafía / cerámica, 50 x 50 cm.

JOSEP MATEU PROFITÓS

(Balaguer, 1955)

Licenciado en Historia Contemporánea y en Bellas Artes por la Universidad de Barcelona. Ha realizado cursos de papel y grabado en Capellades y Fuentetodos, respectivamente. Ha participado en el 7º Encuentro de Artistas Plásticos en Calilegua (Jujuy, Argentina), en 2004.

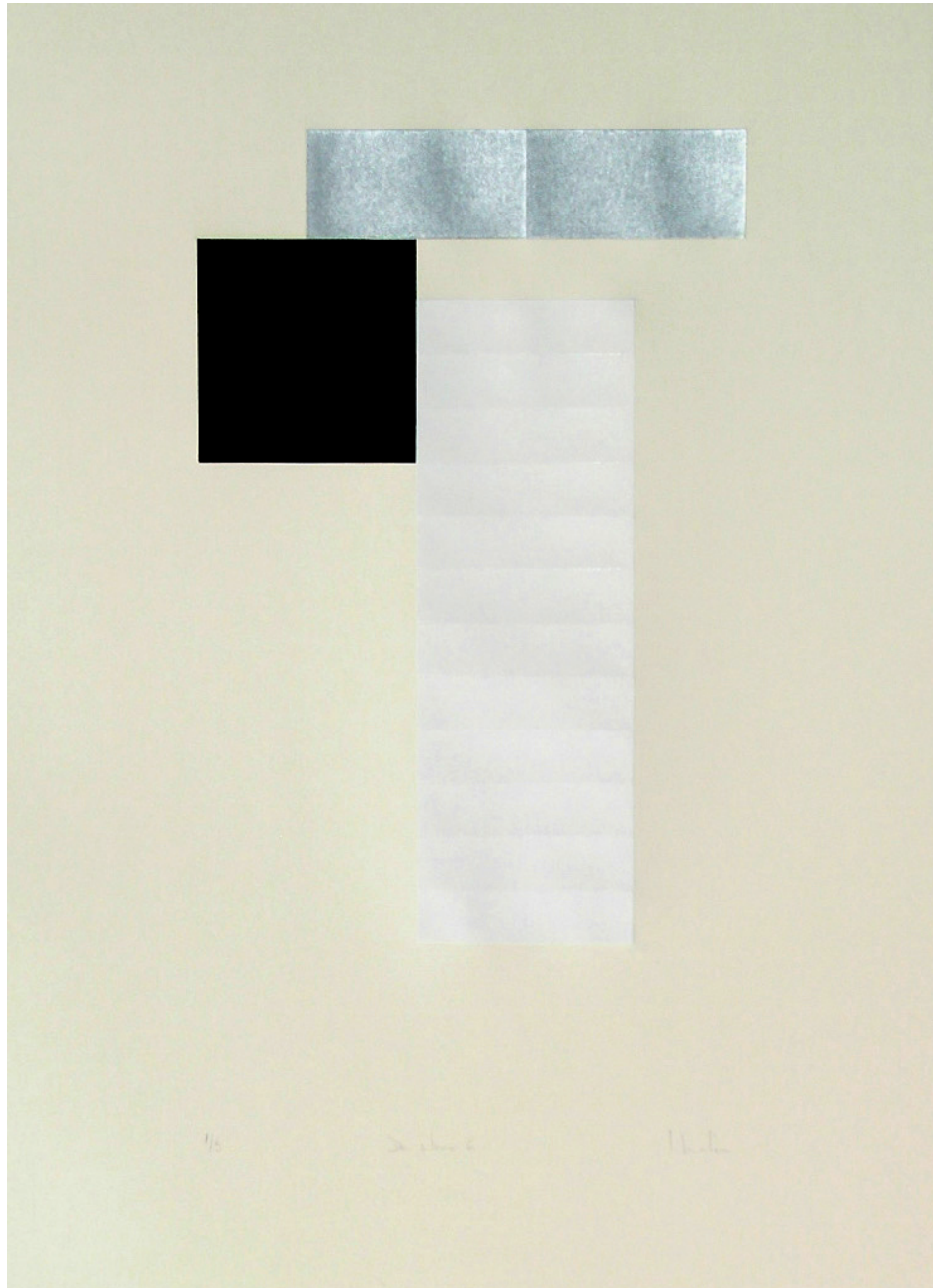
Ha realizado exposiciones de escultura y grabado en varias localidades de España y ha participado en actividades de intercambio con grabadores argentinos, con exposiciones colectivas tanto en España como en Argentina.

Ha realizado e instalado esculturas públicas en diversas localidades de Catalunya: “Contenir-dor” (Instalacion temporal) en la Estación de Sants, de Barcelona (1991), “Pont” (Pont de Suert, Lérida, 1992), “Diàleg” (Cubelles, Barcelona, 1996), “Escull” (Balaguer, Lérida, 1999).

Ha participado en las últimas cuatro ediciones de la Feria de Grabado ESTAMPA y en la última edición de la feria INDEX, de Dubai.

“PRE-VISIONS”, en el Centro de Cultura Contemporánea de Pardinyes (Lérida), en 2006, ha sido la exposición individual más reciente en la que ha presentado una obra a medio camino entre el grabado y la escultura, con un trabajo en planchas xilográficas en las que ha incorporado materiales escultóricos como la cerámica.

Actualmente participa en el proyecto de intercambio cultural “MIRADAS PARALELAS”, con exposiciones en la Casa de los Picos (Segovia 2007) y en el Centro de Arte de la Universidad de Chai-Yi (Chai-Yi, Taiwán 2007).



De silenci 6 (2007), xilografia, 76 x 56 cm.

陳介一

CHIEH-YI CHEN

(Chiayi —Taiwán—, 1995)

Licenciado en Bellas Artes en la Tung Hai University, Taichung (Taiwán), ha realizado estudios de doctorado en la Facultad de Bellas Artes de Sevilla y ha sido director del Departamento de Estudios Artísticos en la Chiayi Senior High School.

En la actualidad es profesor de pintura en la Universidad de Tung Hai y profesor de dibujo de la Universidad de Yunlin, en Taiwán.

Ha realizado exposiciones individuales en la Tsae Shyr Art Gallery (Chiayi, —Taiwán—, 1996), Tung Hai University Art Gallery (Taichung, —Taiwán—, 1998), la National Tsing Hua University Arts Center, de Shin Chu (1999) y en la Providence University Art Center (Taichung —Taiwán—, 1999).

Ha participado, entre otras, en la Bial de Arte Contemporáneo de Taipei (1992), The 6th International Bienmal Print and Drawing Exhibit,

Taiwán (1993), Exposición Internacional de Arte en el Museo de Senegal (1998), Entry Zoo, Lin & Keng Gallery, Taipei (1999) y la Kaohsiung Internacional Container Art Festival de Taiwan (2003).

“Diseño 2006 -Taiwán, España, Méjico International Biennial Drawing Exhibition”.

En España ha intervenido en exposiciones colectivas realizadas en Sevilla, y en “Miradas paralelas”, Segovia (2007). 2008 “Miradas Palalelas”, Exposición gráfica en Museo Chia-Yi, Taiwán.

Ha recibido el primer y tercer Premio de Pintura en la National Taiwán University de Taipei (1988 y 1987) y el tercer Premio de Acuarela (1988).

En 1992 fue premiado en la Taipei Biennial of Contemporary Art, y en 1993 en The 6th International Biennial Print and Drawing Exhibit, Taiwán.



La cabeza (2007), linoleum / cut, 60 x 45 cm.

PILAR GARCÍA ABRIL

Profesora Titular de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Sevilla.

ÚLTIMAS EXPOSICIONES:

-Exposición de Obra Gráfica feria internacional INDEX, Dubai (Emiratos Arabes), 2007.

-Exposición de Obra Gráfica feria internacional de Estampa, Galería *Artágora*, Madrid, 2007, 2006 y 2005.

-Exposición de Obra Gráfica "Miradas Paralelas", Casa de los Picos, Segovia, Octubre de 2007.

-Exposición de Obra Gráfica "Miradas Paralelas", Pabellón Da Sium de la Universidad de Chay Yi (Taiwan), 2007.

-Exposición de obra gráfica en Galería *Proarta*, Zurich (Suiza), 2007 y 2006.

- "Collagraph", Exposición Individual, Sala *Mara-villas*, Sevilla, 2006.

- "Collagraph", Exposición Colectiva, Galería *Tunghai University Art Gallery*, Taichung (Taiwán), 2006.

- "Collagraph", Exposición Individual, Alianza Francesa de León (Nicaragua), 2006.

- "Collagraph", Exposición Individual, *Casa de los Tres mundos*, Granada (Nicaragua), 2005.

- "Collagraph", Exposición Colectiva Simposium Internacional "ABA", Rectorado de la Universidad de Mersin (Turquía), 2005.

- "Collagraph", Exposición Individual Galería UK, Mersin (Turquía), 2005.

- "Collagraph", Exposición Individual, Centro de la Cultura, Chai-Yi (Taiwán), 2004.

- "Collages", Exposición Colectiva, "International Artist in Railway Warehouse", Chia-Yi (Taiwán).

- "Collages", Galería *Sophonisbe*, Cartago (Túnez), 2004.

- "Collages", Exposición de Pintores Mediterráneos «Pentodactilo», Venecia (Italia), 2000.

- "Collages", Exposición de Pintores Mediterráneos «Pentodactilo», Regio Calabria (Italia), 1998.

- "Collages", Exposición Individual, Instituto *Cervantes* de Casa Blanca (Marruecos), 1995.

- "Collages", Prioritaire, Rencontre d'Arts Plastiques, Galerie *Point 7*, Caen (Francia), 1995.

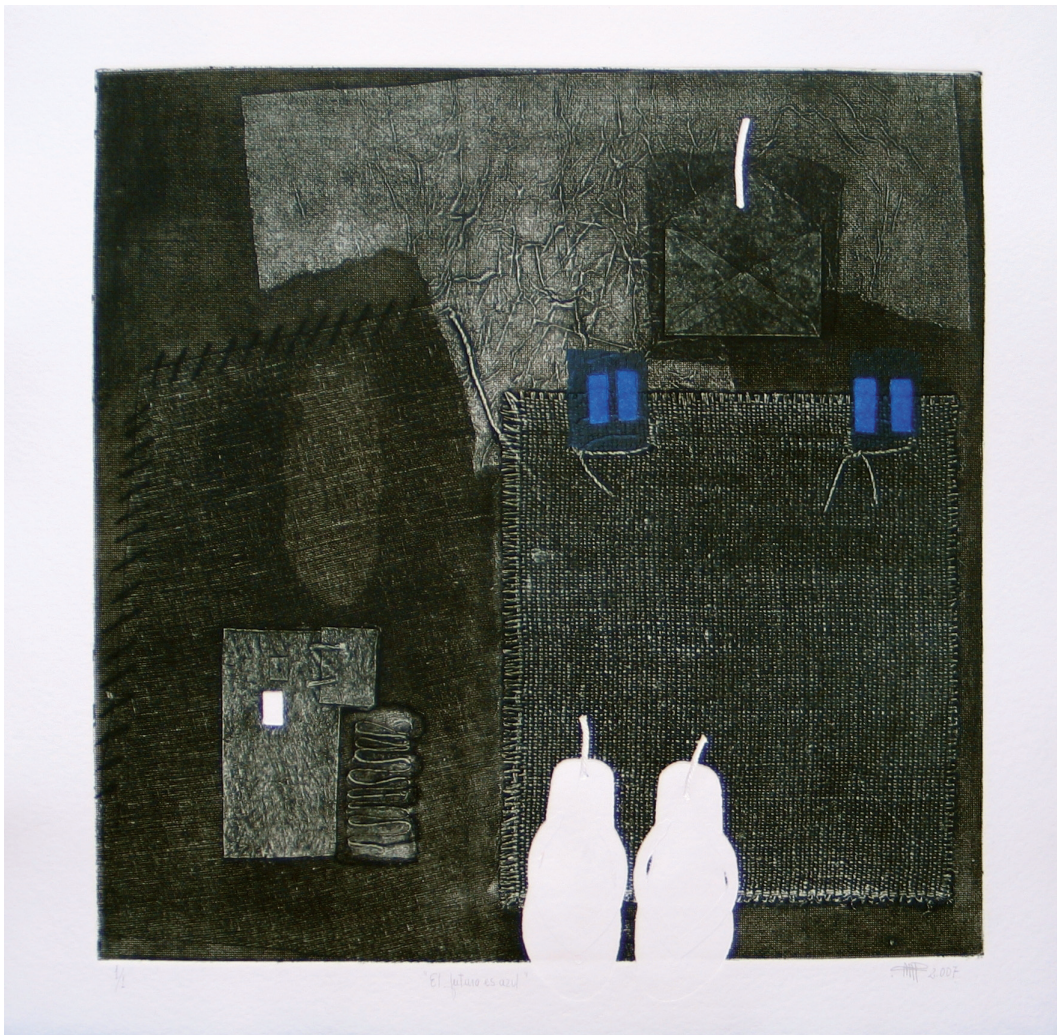
- "Tauromaquias", Mediterranée Jeux de Lumières, Musée de L' Efebe, Agde (Francia), 1994.

- "Collages", Exposición Colectiva, «Autre et même», Centro Cultural Francés de Casablanca (Marruecos), 1994.

- "Collages", Exposición Colectiva «Triangle», Fondation Wafabank, Casablanca (Marruecos), 1994.

- Seleccionada como representante de España en encuentros internacionales de: Mersin (Turquía), 2005 y 2007; Amman (Jordania), 2003; Cartago (Tunez), 2001; Agde (Francia), 1994; Casablanca (Marruecos), 1994.

- Seleccionada como representante de España en Bienales: «7ª International Biennale of Cairo», El Cairo (Egipto), 1998; «1ère Biennale Méditerranéenne des Arts de la ville de Tunis» (Tunez), 1997.



El futuro es azul (2007), collagraph, chine-collé y gofrado, 80 x 80 cm.

李淑娟

SHU-CHUAN LEE

(Taiwán, 1965)

Licenciada en Bellas Artes en la Universidad Normal Nacional de Taiwán, realiza estudios de doctorado en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Sevilla.

Hasta el año 2000 ha sido profesora en la Universidad de Chai-yi, en Taiwán.

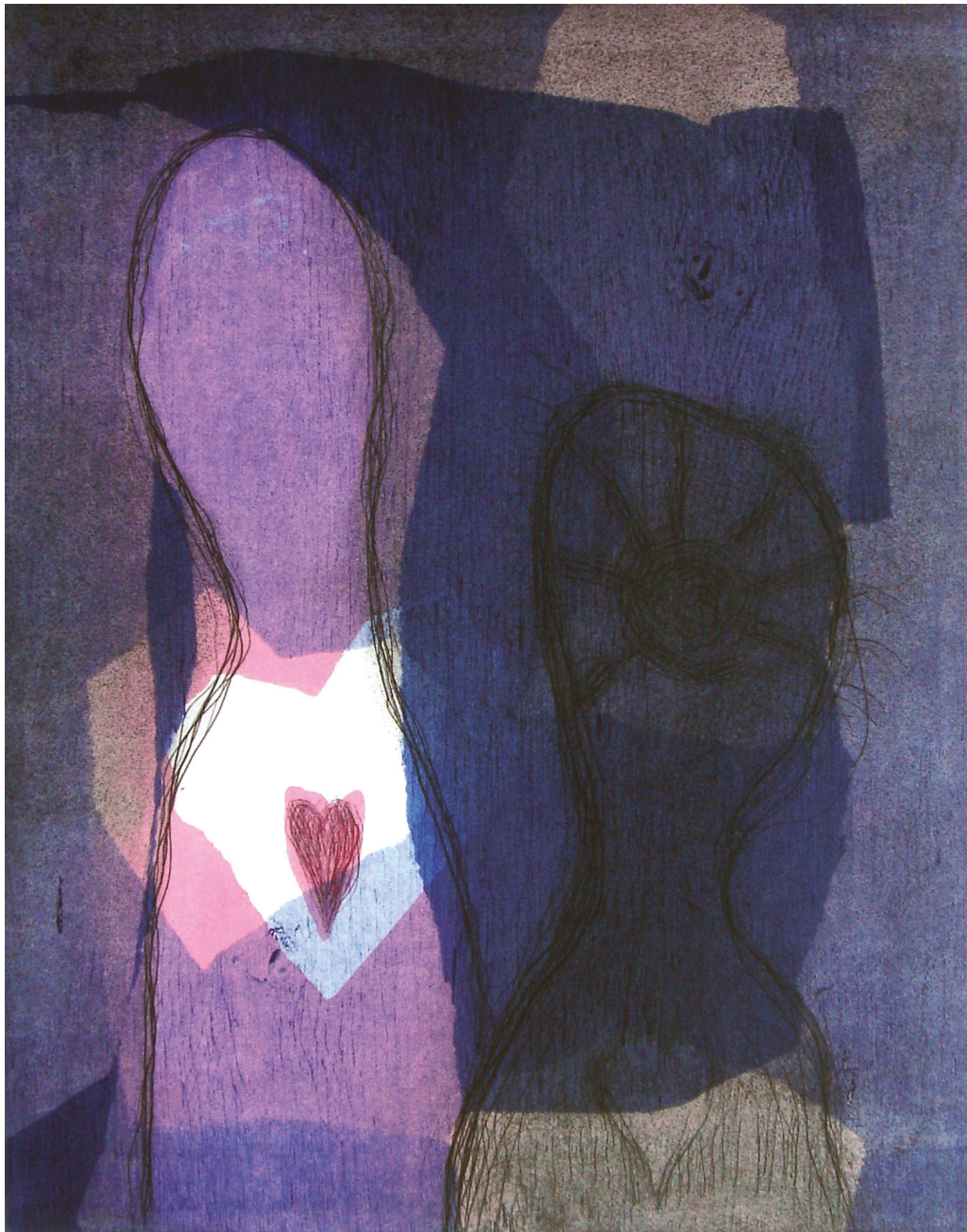
Profesora de Arte de Bachillerato de Chai-yi.

EXPOSICIONES INDIVIDUALES:

- 2002 Sala de Exposiciones Ayuntamiento de Sevilla.
- 2003 Sala de Exposiciones Ayuntamiento de Carmona.

EXPOSICIONES COLECTIVAS:

- 2001 Pabellón Uruguay, Sevilla, España.
- 2001/02 Exposición colectiva de artistas contemporáneos, Utrera.
- 2002 Centro de cultura de Chai-yi, Taiwán.
- 2004 Exposición de grabados, Worker de Chai-yi, Taiwán.
- 2006 “Diseño 2006 -Taiwán, España, Méjico International Biennial Drawing Exhibition”.
- 2007 “Miradas Palalelas”, Exposición gráfica en Segovia. “ESTAMPA”, Madrid.
- 2008 “Miradas Palalelas”, Exposición gráfica en Museo Chia-Yi, Taiwán.



El hombre y la mujer (2002), técnica mixta, 33 x 24 cm.

FAUSTO RODRÍGUEZ

(Algeciras, 1965)

Licenciado en Ciencias Matemáticas por la Universidad de Sevilla.

EXPOSICIONES INDIVIDUALES:

2002 “Esculturas 2000-2002”, Ayuntamiento Alcalá de Guadaíra (Sevilla).

2005 “Pintura y obra gráfica reciente”, Ayuntamiento de Sevilla.

EXPOSICIONES COLECTIVAS:

2001 IV Feria Mundial del Toro, Primer Premio *Fibes* de Escultura, Sevilla.

XXII Certamen de Arte Contemporáneo Ciudad de Utrera (Sevilla).

L Salón de Otoño, Real Academia de Santa Isabel de Hungría.

XIV Artes Plásticas “Miguel González Sandoval”, Lora del Río.

2002 XXIII Certamen Nacional de Arte Contemporáneo *Ciudad de Utrera*.

Encuentro Hispano-Francés, Córdoba.
LI Salón de Otoño. Real Academia de Santa Isabel de Hungría.

2005 Estampa, XIII Salón Internacional Ed. Arte Contemporáneo, Madrid.
Feria Internacional de Arte, ArteSevilla, Galería *Artágora*.

XXVI Certamen Nacional de Arte Contemporáneo *Ciudad de Utrera*.

I Feria Internacional de Arte, Almería, Galería *Artágora*.

LVIII Premio Nacional de Pintura “José Arpa”, Carmona.

2006 XXVII Certamen Nacional de Arte Contemporáneo *Ciudad de Utrera*.

Estampa, XIV Salón Internacional Ed. Arte Contemporáneo, Madrid.

2007 “Visiones plásticas sobre Mozart”, Museo de Arte y Costumbre, Sevilla.

LX Premio Nacional de Pintura “José Arpa”, Carmona

IX Certamen de pintura “Grúas Lozano”, Cajasol, Sevilla.

PREMIOS OBTENIDOS Y PARTICIPACIÓN EN PUBLICACIONES:

2005 *Arte y Deporte: Cinco Visiones Contemporáneas* (publicación).

“Entretiempos. 11 direcciones gráficas”. (publicación).

2006 Premio adquisición en el XXVII Certamen Nacional de Arte Contemporáneo *Ciudad de Utrera*.

2007 Accésit IX Certamen de pintura “Grúas Lozano”.

李延祥

YEIN SHYANG LEE

(1965)

SELECCIÓN DE EXPOSICIONES:

- 1995 Salón LE TRAIT, París, Francia.
Biental Internacional de Grabado, Varna, Bulgaria.
- 1996 EPREUVE. Exposición dual de Grabado, París, Francia.
- 1999 Exposición de Grabado, Intercambio Taiwan-Japón, Museo Meguro de Arte.
Exposición Individual, en Color *Field Art Space*. Taipei, Taiwán.
9ª Biental Internacional de Grabado y Dibujo, ROC, Taipei Fine Art Museum, Taipei, Taiwán.
- 2000 TRACING 2000, en Color Field Art Space, Taipei, Taiwán.
Y2K Exp. Internacional de Grabado, Galería Chung-Cheng, Taipei.
Prefectura Kanagawa, Museum of Modern Art, Japón.
EPREUVE II, Galería Sing Art, Taina, Taiwán.
- 2001 X Biental Internacional de Grabado y Dibujo ROC, en Fine Art Museum, Taipei, Taiwán.
- 2002 EPREUVE. en Howard Salon, Kaosiung, Taiwán.
- 2003 Trienal Internacional de Grabado, Chamalieres, Francia.
Exposición Individual, en Safulak Art Village, Hsinchu County, Taiwán.
- 2004 “Ispa JAPAN 2004”, Galería Bumpodo, Tokio, Japón.
Taiwan Avant-Garde Documents TS Center, Taipei.
- 2005 Exposición de ocho artistas del Grabado, en Howard Salon, Taipei.
Intercambio de Grabados “Swapping Monsoon”, entre Japón y Taiwán.
Collages, en NTUA Arts Center, Taipei County, Taiwán.
“Printmaking Taiwan and the World”, Invitación Internacional.
Taiwan 2005, en National Dr. Sun, Yat-Sen Memorial, Taipei, Taiwán.
Grabados de artistas contemporáneos, en Angel Art Gallery, Taipei, Taiwán.
- 2006 Grabados de 10 artistas, Safulak Art Village, Hsinchu County, Taiwán.
“PRINT-THOLOGY”, en Angel Art Gallery, Taipei, Taiwán y Universidad Nacional de las Artes de Taipei, Museo Kuandu de Bellas Artes, Taipei, Taiwán.

Tiene obras en colecciones públicas, privadas y museos de Taiwán.



Historia de la piedra (2006), monotipo, 56 x 76 cm / matriz: 49 x 60 cm

ÍNDICE

ANTONIO ZARCO, 6

WENG SHYANG GUO, 8

RAFAEL CERDÁ, 10

CHANG CHIA YU, 12

JOSEP MATEU PROFITÓS, 14

CHIEH-YI CHEN, 16

PILAR GARCÍA ABRIL, 18

SHU-CHUAN LEE, 20

FAUSTO RODRÍGUEZ, 22

YEIN SHYANG LEE, 24

“Miradas Paralelas” es un proyecto de interacción artística entre la obra gráfica de cinco artistas españoles y cinco artistas taiwaneses: Rafael Cerdá, Pilar García Abril, Josep Mateu, Fausto Rodríguez y Antonio Zarco (España), y Chia Yu Chang, Chieh Yi Cheng, Shu Chuan Lee, Ien Shyan Lee y Wue Shian Gou (Taiwán).



UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA



Editorial Universidad
de Córdoba

ESCUELA DE ARTE «MATEO INURRIA»

UNIVERSIDAD DE CÓRDOBA
VICERRECTORADO
DE
ESTUDIANTES Y CULTURA

•
DEL 22 DE FEBRERO AL 14 DE MARZO 2008
CÓRDOBA